

σοῦ ἐκάμαμεν ἐπὶ τέλους; "Διγνωστον σὲ ἀνεδείξαμεν. Αὐτογνωμόνως σὲ ἀνεκηρύξαμεν πρωθυπουργόν πρὸς χάριν σου ἔστελλαμεν εἰς τὸν τάφον δύο πολιτικοὺς καὶ σοῦ ἡνοῖξαμεν τὸν δρόμον μὲ μίαν ἐκφρασιν μομφῆς σὲ ἀφήσαμεν γὰ μᾶς διαφύγης ὅπερα ἀπὸ τόσην αὐθαίρετον πολίτευσίν σου· διατὴ μᾶς γελᾶς;

"Ἐντολὴν τῆς Εὐρώπης ἐξεπλήρωσεν ἡ Αὐστροουγγαρία. Ποῦ εἶναι ἡ πρὸς ἡμᾶς ἐντολὴ τῆς Εὐρώπης; "Ἡ ἐντολὴ αὕτη εἶναι ἡ περὶ διαιτησίας πρότασις. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι τῆς προτάσεως αὕτης προηγήθη ἡ ἀνακοίνωσις τῆς ἀποφάσεως τῆς ἐν Βερολίνῳ συνδιασκέψεως· ἀλλ' ἡ ἀνακοίνωσις ἔκεινη προϋπετέθη, σπῶς καὶ ἡ διαιτησία, παραδοχὴν τῶν ἐνδιαφερομένων· οὐ τὴν παρεδέχθη· ὁ Σάββας πασσᾶς τὴν ἀπέκρουσε.

Τί νομίζεις; "Βάν διὰ τὴν ἐντολὴν τῆς Εὐρώπης ἐπρόκειτο νὰ κηρύξῃ πόλεμον κατὰ τὴν Τουρκίαν ἡ Αὐστροουγγαρίου, θὰ τὸν ἐκήρυξεν; Θὰ τὸ ἰσυλλογίζετο πολὺ· σὺ δὲν τὸν συλλογίζεσαι, διότι ἔχεις τὸ Μεσολόγγι μέσα σου· ἀλλὰ τὸ Μεσολόγγι ἔκεινο ἐδημιουργησε τὴν 'Ελλάδα· τὸ δ' ἐντός σου Μεσολόγγι ζητεῖ νὰ τὴν καταστρέψῃ.

"Ἐπὶ τέλους τὸ ζητεῖς; Πόλεμον συμμαχίας ἢ πόλεμον ἀπομεμονωμένον; Φαίνεται ζητῶν τὸ πρῶτον· ἀλλὰ τὸ ζητεῖς ἐλπίζων· σπῶς ζητεῖς ἐν τῇ Βουλῇ πτῶσιν τῆς Κυβερνήσεως ἐλπίζων· πρώτην φορὰν ἀκούομεν ἀρχηγὸν τῆς ἀντιπολιτεύσεως ζητοῦντα πόλεμον διότι ἐλπίζει συμμαχίας. Καὶ τὸ εἶσαι σὺ, ὃ ἐπὶ συμμαχίας ἐλπίζων; "Ἀπὸ πότε συνεδέθη τὸ πρῶτον πάτωμα τοῦ Ζαχαροπλαστείου Σόλωνος μὲ τὸ ἀνάκτορον τοῦ 'Αγίου Ιακώβου ἢ μὲ οἶνον δήποτε ἄλλο ἀνάκτορον; Παρόμοια μᾶς ἔλεγες ἀπολογούμενος, ὅτι τὰ πάντα ἐπὶ τῆς πρωθυπουργίας σου ἐγένοντο τῇ αἰτίᾳ ἡ τῇ προσκλήσει ἢ τῇ προκλήσει ἢ τῇ συναντίσει ἐπὶ τέλους τῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων. Καὶ ἔπειτα ἡναγκάσθης νὰ παρουσιασθῆς μὲ προσωπεῖον καὶ ἐπὶ τοῦ προσωπίου νὰ ἐπιγράψῃς αὐτογνωμόνως.

Περαίνω τὴν πρώτην μου ἐπιστολὴν διὰ τῆς ἔξῆς σκέψεως.

Οἱ κυβερνητικοὶ ἔχουν τὰ χαρτοφυλάκια εἰς τὰς χεῖράς των· εἶναι δηλαδὴ ἐντὸς τοῦ παραδείσου καὶ δὲν ἔχουν νὰ φιλοδοξήσουν τι ἄλλο· ὁ ἀρχηγὸς τῶν μάλιστα κάμνει πειράτους μετὰ τοῦ κ. Τσιγγροῦ εἰς τὸν ἔλαιωνα. Καὶ ὡς λέγουν αἱ κακαὶ γλῶσσαι, τὰ μοιράζουν, χωρὶς νὰ λένε τὰ μοιράζουν. Δὲν δυσπιστῶ πολὺ εἰς αὐτούς. 'Αλλ' εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν ήτις ἔχει κάτι νὰ πάρῃ, ητις λυσσᾷ διὰ τὴν ἔξουσιαν, δυσπιστῶ μὲ τὴν ἄδειά σας!;

'Αθήνησι, 2 Γαροναπλου.

\*Αγγελλαος.

## ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ.

### ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ.

#### III

Μόλις ἡνεώγησαν ἡμῖν αἱ πύλαι, σπεύδομεν, ωἱ ὑπερσχέτηκεν, νὰ ἐκθέσωμεν τὰς πρώτας ἡμέραν ἐντυπώσεις. 'Αναβαίνοντες θεων τὴν μαρμαρότευχτον τῆς 'Αθηναϊκῆς λέσχης καλύμακα, τὴν μοῦσαν, ως οἱ ἐπικοὶ ποιηταί, ἐπικαλούμεθα ἵνα χειραγωγήσῃ τὸν ἀσθενῆ ἡμῶν κάλαμον.

Σᾶς ἔτυχε ποτε, φίλοι ἡναγγνώσται, νὰ εἰσέλθητε ἀπρόσκλητοι ἢ παρασυρθέντες παρὰ φίλου εἰς αἰκίαν γνωστοῖς, ἐν ᾧ μεγαλοπρεπής ἐδίδετο χορός; 'Οποια ἐκπληγή, δόπση δειλία βεβαίως σᾶς κατέλαβε εὑρεθέντας ἄνευ φράκου, ἀνευ χειροκτίων, ως ἐν πλήρει δῦνῃ. Τοικύτην τινα ψυχικὴν ἡσθάνθημεν ταραχὴν, ἀπροσδοκήτως εὑρεθέντες ἀντιμέτωποι τῶν Cagreaux, Diaz, Régnault κτλ. Τὴν ἐκπληγὴν ταύτην προητοίμασεν ἡμῖν ἡ ἐπιτροπὴ

ρυπαρὸν μοναστηριακὸν σκοῦφον, οἱ δὲ προϊστορικῶς ἀκτενιστοὶ πλόκαμοι του αἰώροῦντο ρωμαντικῶς εἰς τοὺς αἰθέρας . . . 'Ο πέμπτος ἐλεσινὸς Βραχοφόρος ἐπασγε τὸν χορὸν τοῦ 'Αγίου Βικεντίου ἐσύρετο δὲ μᾶλλον ἢ περιεπάτει, ἢ ἐκ τοῦ παθήματος του ὅμως προσενηθεῖσά μοι λυπηρὰ ἀηδία δὲν μοὶ ἐπέτρεψε νὰ τὸν παρατηρήσω προσεκτικῶς . . . 'Ο ἕκτος καὶ τελευταῖος ἦτο τέλειος Βραχᾶς, τὸ χαρακτηρίζον τὸ ὄνομά του ἐνδύμα τὸ ποτὲ λευκὸν καὶ δι' ἐσωτερικὴν δλῶς χρῆσιν μετὰ ταῦτα ἐβάφη χυανοῦν καλλιριοθέν ἀφειδῶς καὶ πλουσιοπαρόχως, εἴτα ἐβάφη πράσινον, μετὰ ταῦτα μαῦρον ἥδη δὲ ἐκ τῆς προθεβηκυλας ἀλικίας του εἶχε καταντήσει ὑποκίτρινον καὶ εἰς οὐδετέρων μᾶλλον κατάστασιν, ως σῶζον λειψάνα τῶν προγενεστέρων ὑπάρξεων του, ωσάν νὰ ἐπρόκειτο διὰ τῆς θέας του νὰ χρησιμεύσῃ πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἴδεων πνευματιστοῦ τινος ἐκ τῶν πιστευόντων ὅτι μετὰ θάνατον τὸ πνεῦμα ἔως ὅτου εἰσέλθῃ εἰς ἄλλο σῶμα διατηρεῖ ἀμυδρὰν συνείδησιν τῶν προγενεστέρων ζωῶν του . . . ὁ ἀποβραχωθεὶς δὲ οὗτος χαμαιλέων καθ' ὅλας τὰς μεταχρωματίσεις του εἶχεν ἀσπλάγχνως στιγματισθῆ καὶ δι' ἐνὸς κλασικωτάτου ἐμβάλωματος . . . .

— Σὲ συγχαίρω φίλε μου, ἀν ὅχι διὰ τὴν περιγραφικήν σου δειγότητα τούλαχιστον διὰ τὸ παρατηρητικόν σου, ἀλλὰ πάλιν δὲν δύναμαι νὰ ἔχηγκησω τὴν τάσιν ἡν ἔχεις

νὰ εἰρωνεύῃς τὴν δυστυχίαν ωσάν νὰ ἥσαι κάνεις ὀψίπλουτος . . .

— Μὲ ἀδικεῖς· δ σκοπός μου δὲν εἶναι οὗτος· πιθανὸν ὅπο μέλιν ἐποψίν νὰ ἔχῃς δίκαιον, ἀλλὰ πάλιν δὴ εὑρεθα νομίζω καταδικασμένοι νὰ βλέπωμεν ἐν ζωῇ ὅποια ὄντα μέλλουσι νὰ μᾶς προπέμψωσιν εἰς τὴν τελευταίαν μης κατοικίαν ἐνῷ μάλιστα καυχώμεθα ὅτι εὑρεθα ἀπόγονοι τῶν 'Ελλήνων, ἔκεινων δηλ. οὔτινες τὴν καλλαισησαν ἀνεβίβασαν εἰς τὸν θρόνον τῆς θεότητος . . . σκυτάσου κηδείαν μεγαλοπρεπῆ, ὅπως αὕτη εἰς ἡν παρενέθη πρὸ ὀλίγου, νὰ προγόνυται δ σταυρός, τὰ ἔξοτέρουγα, χρυσοπάρυφοι ἀρχιερεῖς καὶ ἱερεῖς, νὰ ἐπωνται κηδαροί, κομψοί καὶ ἔπιγενεισμένοι ἀνθρώποι, πλῆθος ὁγημοσῶν, μέσω δὲ πάσης ταύτης χορείας νὰ ἥναι ἐγκατεστηενη ἡμίσεια δωδεκάς τοιούτων ψαλτάδων . . . δποίας σατυρικὴ ἀντίθεσις! δποίας τραγέλαφος!! ἐὰν φίλε μου εἶναι πτωχοί ἀς τοὺς βοηθήσῃς ἡ πολιτεία, ἀν ὅχι ἡ ἐκκλησί· ἀς τοὺς ἐνδύσῃ ὁ δῆμος δημοιόμορφον τινα ἐνδυμασίαν νὰ τοῖ; δανείζῃ κατὰ τὰς κηδείας, ἐπὶ τέλους ὑπάρχουσι πτωχοκομεῖα, ὑπάρχουσι νοσοκομεῖα, . . . ἔκτος δι' ἡ ἀρχὴ θέλει δι' αὐτῶν νὰ διάξῃ τοὺς ἀρχομένους τὸν πάντα ματαιότης τὰ ἀκθρώπια: ἀλλὰ πάλιν διδαχὴ οὔτως ἀπεχθῶς καὶ σκληρῶς γινομένη δὲν τιμᾷ πολὺ τοὺς διδάσκοντας.

— 'Εὰν ἔξετασθῇ οὕτω τὸ ζήτημα ἔχεις δίκαιον καὶ

Σια της έκθεσεως τῶν Συλλογῶν διαφόρων ἐν τῇ πρωτεύουσῃ φιλομούσων. Τίς ἐπίστευε πότε τὰς Ἀθήνας περικλειούσας ἀριστοτεχνήματα τῶν Pils, Diaz καὶ ἄλλων εν χρωστῆρι Τιτάνων, ὃν τὸ σύνομα μόνον παροδικῶς καὶ ὡς ἀπήγχημα παρισινῆς ἐφημερίδος ἀφικνεῖτο μέχρις ήμων; Πολὺ ἀπέγομεν τῆς δυνάμεως τοῦ χρίναι τὰ ἔργα τοῦ δαιμονίου Carpeaux, οὐδὲ μάτην θέλομεν προστρέξει εἰς τοὺς σθεναροὺς καλάμους τῶν Montrosier καὶ Armand Sylvestre, οὐαὶ ἐπειργασθῆμεν τὸν μικρὸν τοῦ E. Delacroix λέοντα. Τὸν ποιητὴν τῆς Salomé Régnault, ὑπὸ τῆς τελευταίας τοῦ Γαλλογερμανικοῦ πολέμου ἀναρπαγέντα σφαίρας, σύμπασα ἐκλαυσεν ἡ Γαλλία, πάντες δὲ οἱ Γαλάται ἵξυμνησαν τὸ γραφικὸν αὐτοῦ τάλαντον ἐν τῷ Λιούβρῳ αὐτὸν ἀπαθανατίσαντες. Τοιαύτην τινα καὶ ὁ Carpeaux ὑπέτη τύχην, οὗτις ὑπὸ τῶν ιερέων καὶ τῆς ἀκαδημίας καταδιωκόμενος, πέντε ἀπέθνησκεν καταλιμπάνων εἰς τὰς ἐπερχομένας γενεὰς τὸ ἀμύμητον σύμπλεγμα τοῦ Κόμπτος Οὐγολίνου. Ηλὴν περὶ τούτων δὲν πρόκειται, ὅσοι δὲ τῶν ἡμετέρων ἀναγγωστῶν ἀγαπῶσι τὴν ζωγραφικήν, δύνανται νὰ ἀνατρέξουσιν εἰς τὰς ἐν τῇ Δύσει τετυπωμένας περὶ αὐτῶν κρίσεις.

\* \*

Ἐκ τῆς πρώτης συνελθόντες ἐκπλήξεως ἦδη ρίπτομεν βλέμμα ἀσφαλέστερον ἐπὶ τῆς καθόλου διατάξεως τῶν ἐν τῇ ἐκθέσει ἀποσταλέντων ἔργων. Τούτων ἡ κατάταξις ἐγένετο ἀδιακρίτις, ἀναλόγως τοῦ παρ' ἑκάστου αὐτῶν καταλαμβανομένου χώρου. Μόνη διαιρέσις ἐγένετο ὡς πρὸς τὴν ὄρδον γραφίαν καὶ ἐλαιογραφίαν. Καὶ πρῶτον μὲν, φρονοῦμεν διὰ τοιαύτης ἕρειλε μετὰ πλείστης ὅσης προσοχῆς νὰ διαταχθῇ, διότι μόνος αὐτῆς σκοπὸς δὲν εἶναι ὁ ὑπέρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ἀλλὰ καὶ ὁ σκοπὸς πάσος ἐκθέσεως ἡτοι τῆς πρόσδου, τῆς συγκρίσεως, τοῦ συναγωνισμοῦ. Οὕτω τὰ ἔργα τῶν ἄνω μνημονευθέντων ἀλλοεθνῶν

ζωγράφων ἔπειτε νὰ ἀνακριθῶσιν ἐν ὀρισμέναις αἰθοσαῖς, καταλείποντα τὸν ἐπίλοιπον χώρον εἰς τοὺς ἡμεδαποὺς, καλλιτέχνας, ἵνα ἡ μεταξὺ αὐτῶν σύγκρισις καταστῇ εὐχερεστέρα. "Ηδη εἰσερχόμενοι εἰς τὴν μίαν τῶν δύο τῆς ἐλαιογραφίας αἰθουσῶν, βλέπομεν φύρδην μογδᾶν ἀνηρτημένας εἰκόνας παντὸς χρόνου, πάσης ἐθνικότητος, τῆς αὐτῆς περίπου βασιλευούσης ἀταξίας καὶ ἐν τῇ ἐτέρᾳ αἰθουσῇ ὑπὸ τὸν Γκιζην δ. Λύτρας, παρὰ δὲ τὴν ἀπειρομεγέθη τοῦ Λύτρα ωρίχαλωτον" ἔν τινι μεμονωμένῃ γωνίᾳ ἡ μικροσκοπικὴ τοῦ Pils «Χωρική». Τὸ καθ' ἡμᾶς μετὰ τὴν πρώτην καὶ κυρίαν διαιρέσιν, τὴν τῶν θαγενῶν καὶ ἔτερογενῶν ζωγράφων, θά προετείνομεν τὴν παρ' ἄπασι παραδεδεγμένην διαιρέσιν εἰς Προσωπογραφίαν (Portrait), ἴστορογραφίαν (d' histoire), ζωγραφικὴν εἴδους, τοπογραφίαν, καὶ εἰς ἀψύχου φύσεως (nature morte). Καὶ πάλιν ἐκ τῆς οὕτω διατεταγμένης ὥλης, μεγάλην ἡμῖν ἐνεποίησεν αἰσθητὸν ἡ Ἑλλειψις τῆς ἐπὶ τοῦ γυμνοῦ σπουδῆς. Ο κλάδος οὗτος τῆς τέχνης κυρίως ἐπιμελεῖται ἐν Βύρωπῃ, ἐν αὐτῷ δὲ ἡ τέχνη βραβευομένη, προάγεται ἀπαύστως νεωτερίζουσα. Μετὰ λύπης ἐμάθημεν διὰ ίκανὰ τοιαῦτα προσεφέθησαν, ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς ὅμως ἀπερρίφθησαν ὡς προσβάλλοντα τοὺς βαθυκυάνους δρθαλμοὺς τῶν Ἀτθίδων δμογενῶν, οἵτινες πρὸ τῶν τοιούτων καμμύουσι συγκίθως αὐτοῖς.

\* \*

Ἐν τέλει, ἐπὶ τῆς ὥλης Πινακοθήκης περιφέροντες τὸ βλέμμα, ἀνευρίσκομεν τοὺς "Ελληνας Καλλιτέχνας, οἵσους ηδόκησε ἡ ἐπιτροπὴ νὰ προειδοποιήσῃ, εἴτε ἐκοῦσα εἴτε ἔκουσα. Οὕτω βλέπομεν τὸν πρὸ πολλοῦ ἐν Παρισίοις ἐγκατεστημένον ζωγράφον κ. 'Ρίζον, τοὺς ἐν Βιέννη, ἐν Ναύαρῳ καὶ ἀλλαχόσει κ.κ. Οίκονόμου, Γκιζην, Βολωνάκην, πρὸς τούτοις δὲ καὶ τοὺς παρ' ἡμῖν Λάντσαν καὶ Λύτραν. Βν τῷ τελευταίῳ ἡμῶν φύλλῳ συνιστῶμεν τῇ ἐπιτροπῇ νὰ μὴ παραλείψῃ ζωγράφους; ὃν ἡ ἀξία ἦν γνωστή. "Ηδη

μὲ συγχωρεῖς διότι σὲ διέκοψα ἐξακολούθει λοιπόν . . .

### III.

— Βπειδὴ προησθάνοντο διὰ θά βρέξῃ, πάντες εἶχον δημπρέλας, καὶ πολὺ δικαίως διετέλεσε νὰ γιγαντίζῃ πᾶσαι ἀνεπετάσθησαν, καὶ οὕτω οἱ γαλιτάδες ἡμῶν προέβαινον πλησίστιοι . . . Θεέ μου! τί δημπρέλαι ἦσαν αὐταῖ. Οὔτεν εἶχον ὠρισμένον χρῶμα· ἡδύναντο πέντε νὰ στοιχηματίσωσι περὶ τοῦ χρώματος αὐτῶν καὶ οἱ πέντε νὰ ἔχωσι δίκαιοι . . . πᾶσαι ἦσαν λείψανα ἀργαλας εὐκλείχεις καὶ ἐν τοιαύτῃ δημως καταστάσει διατελοῦσαι προέδιδον τὴν περὶ τὴν ἐκλογὴν τῶν χρωμάτων καλλαισθησαν τοῦ κυρίου των· ἡ μ.α ἐξ αὐτῶν παμμεγέθης ὡς τσαρτήριοι θά ἦτο ποτὲ ἐρυθρά, ἡ ἄλλη φάνεται διὰ ἦτο καρελίδα, ἡ τρίτη δὲν δὲν ἦπατηθην κλερινη, ἡ τετάρτη δὲν διέκρινα καλῶς πράσινη, ἡ πέμπτη δὲν ἔχουν.

σπαραξικάρδιον τινα ἀποσύνθεσιν· ὥμοιαζε δὲ αὐτην πρὸς ζυθὸς κολοκύνθης ἀνεστραμμένον, μὲ τὴν διαφορὰν διὰ τοῦ κενοῦ τοῦ κωνοειδοῦς ἀνθους δρείλοιμεν πρὸς πλήρη ἀφομοίωσιν νὰ θέσωμεν τὴν ὅχι δλιγάτερον κενὴν κεφαλὴν τοῦ κατόχου φύλτου . . . τῶν πλείστων οἱ κλάδοι εἰχον ἐπαναστατήσει κατὰ τοῦ κορμοῦ, ποῦ καὶ που δὲ ἔβλεπες τὰς ἐξηγριωμένας μπανέλας προβαλούσας θρασσαν καὶ υψηλούσαν κεφαλὴν . . . ἐπὶ τῶν σκελετῶν αὐτῶν φοιτητὴς τῆς ιατρικῆς ἡδύνατο νὰ σπουδάσῃ ἀνατομίαν, ἐάν μάλιστα τὰς τοιαύτας δημπρέλας τὰς ἰλάχισταν τις ἐν συνδυασμῷ μετὰ τοῦ κατόχου των ἡδύνατο νὰ τὰς θεωρήσῃ πολὺ δικαίως ὡς προκατακλυσμιαῖς τινὰ θηρία . . . Οὕτω λοιπὸν ηύτρεπτισμένοι προέβαινον, μολύνοντες τὴν Ἀττικὴν αὔραν διὰ τῶν ἀπαύσιων αὐτῶν κρωγμῶν . . .

— Καὶ τί νὰ κάμουν οἱ πτωχοὶ ἀφοῦ καλλιτέραν φωνὴν — Μὰ φίλε μου εἶσαι βλέπω πολὺ παράξενος· ἔχομεν πιτεύω ὡτα ἐκτελοῦντα τοὺς προορισμοὺς τῆς φύσεως, ὃ δὲ πολιτισμὸς ἐπὶ τέλους καὶ αἱ πρόδοις τοῦ αἰῶνος ἡμῶν μᾶς δίδουν τὸ δικαίωμαν διαμαρτυρώμεθα ἐντόνως κατὰ παντὸς διαταράττοντος τὴν κοινὴν ἡσυχίαν . . . βλέπεις διὰ πρὸς λάριν σου παραλείπω τὰς ζητήματα τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὴν αἰλλαισθησαν τῶν ζώντων καὶ πρὸς τὴν ιερότητα τῶν νεκρῶν . . .

οι πυραγηροίρευν εύτις δια βικαλήσιμους ίσως την περίπτωση της προσωπογράφων κ. Προσαλέντης ούδελας έν τῇ ἐκθετήσει αὐτεπροσωπεύθη. Ούδεν τὸ σφάλμα ἐπιρρέπετο μεν ἀποδοῦντες ἀν προσεκλήθη νὰ ἐκθέσῃ ἡ οὕ. Ούχ' ἦττον τὸ πάλιν ἐκφράζομεν τὴν λύπην μας ἐπὶ τῇ ἐλλείψει τοιων καλλιτέχνου.

Τελευταῖον ἐπὶ τοῦ ὅλου ρίπτοντες βλέμμα μετὰ ψυχῆς εὔφροσύνης παραποροῦμεν, κατὰ μέρος ἐῶντες τοὺς ἀλεθεῖνες καλλιτέχνας, ἀρμονίαν χρωμάτων, ζωηράς ἐμπνεύσεις κατὰ ίκανην περὶ τὴν ἑκτέλεσιν ἀκρίβειαν, χαρακτηριστικὰ καλλιτεχνικῆς ζωτικότητος οὐ μικράς.

Περὶ τῶν καθ' ἔκαστον ἐξ ἄλλοτε.

### Κώνσταμ.

## ΘΕΑΜΑΤΑ

### Ο Φωνογράφος τοῦ "Εδεσσων."

"Ως ἀερόλιθος διῆλθε τῆς πόλεως μας ὁ ταχυδακτυλουργός Bargeon, ίσως χάριν ποικιλίας τῆς μονοτονίας τῶν ποτῶν μας. "Εδώκε δύο παραστάσεις ἐν τῷ θεάτρῳ 'Αθηνῶν τὸ Σεββατον καὶ τὴν Κυριακήν. Μίαν δὲ ἰδιωτικὴν τῷ βασιλεῖ. Τὴν φορὰν αὐτὴν ήμεῖς εἶχομεν la première ίσως διότι τώρα τὰ ἀνάκτορα ἔχουν la primeur τῶν ανδάλων.

\* \*

Αἱ ταχυδακτυλουργικαὶ σκηναὶ του ἥσαν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡσσον εὐάρεστοι. Αἱ σκηναὶ αὗται εἶναι ἐκπλήξεις καὶ οὐδὲν ἡδογικώτερον εὐάρεστιν ἐκπλήξεων. Φαντασθῆτε

τοιούτοις περιστασίαις οὐδὲν τοῦ ἔπειτα πολὺ εὐγνώμονες· οὐχ' ἡσσον οἱ δάκτυλοι του ἐτερατούργησαν εἰς ἀναλήψεις διαφόρων ἀντικειμένων, ἀράτους τῶν ἴδιων μεταποδήσεις, μεταμορφώσεις ἀπὸ ἀψύχων εἰς ἔμψυχα, διαιρέσεις μιᾶς περιστερᾶς εἰς δύο, βλαστήσεις φαναρίων ἐξ ἕνδεις ἐλαφροῦ πέλου, συλλήψεις ταλλήρων ἐκ τοῦ ἀέρος ἀλλὰ Τσιγγρὸ κατὰ τέλους μεταμορφώσεις αὐτοῦ τοῦ ἴδιου ἐντὸς δύο τὸ πολὺ λεπτῶν εἰς πάνοπλον πυροσβέστην καὶ ἀνατολὴν ἐκ κιβωτίου ἐφ' οὗ πρὸ τῶν δύο αὐτῶν λεπτῶν καθήμενον ἐπὶ καθέκλας τὸν εἰχον δέσει σφιγκτὰ τέσσαρες δημόσιαι (μάγκαι) συνεφαπτομένης καὶ τῆς καλῆς συζύγου του.

Μετὰ τὸ πρῶτον μέρος τῆς παραστάσεως ἐρωτῶ ἐκ τῶν θεατῶν ἔνα πῶς τοῦ ἐφάνησαν.

— Πῶς νὰ μοῦ φανοῦν; Βιγαμποντικής!

— Τὰ ἡθελες λοιπόν ἀληθινά;

\*  
\*\*

Τὸ θαυματοποιεῖσθαι τῆς ἑσπέρας — μὲ τὴν ἀδειάν σας κύριε Στρούμπε — ἡτο ὁ Φωνογράφος τοῦ "Εδεσσων". Μολονότι ἡ ἐφεύρεσις αὐτὴ οὔτε ἐναντίον τῆς 'Οθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας στρέφεται, ως ἡ Γρυπάρα τοῦ δμωνύμου ἐφεύρετο — οὔτε τὸν ἐλληνισμὸν γόνιμον εἰς ἀνακαλύψεις πρόκειται νὰ ἀναδείξῃ ὡς ἡ Στήλη Ἀξάνη — στήλη ἡτοι φαίνεται ὅτι ἔχει τὴν πολυτέλειαν τῶν συναδέλφων της στηλῶν τοῦ Βουλευτηρίου· μεθ' ὅλους τούτους τοὺς λόγους καὶ ἐναντίον ίσως αὐτῶν τὸ ἐπ' ἐμοὶ ἐθαύμασα αὐτὸν τὸν κύριον Φωνογράφον, δεστις εἶναι μᾶλλον κύριος Φωνολόγος.

— Διαμαρτυρήσου λοιπόν ἀφοῦ αὐτὸν σὲ ἱκανοποιεῖ....  
— Καὶ τὸ ἄλλο μένει εἰς ἡμᾶς εἰμὴν νὰ διαμαρτυρώμεθα, αροῦ αἱ ἀρχαὶ ἀνέχονται ἐν μέσαις ταῖς Ἀθήναις τῶν παλτάδων τὴν μύτην ἡχοῦσαν ὡς κακόφωνον κλαρινέτον! Τροῦ δὲν ἐπιβάλλουσιν αὐτοῖς νὰ φάλλωσιν ἐντὸς τῶν χειρῶν των, η τὸ ἀπλούστερον δὲν ἐπεκτείνουσι καὶ μέχρις αὐτῶν τὰς περὶ φιμώτρων διατάξεις!!!  
— Αἴ! τόρα διεμαρτυρήθης, ήσυχασε λοιπόν....  
— Δὲν σὲ συγχαίρω διὰ τὴν ἀπάθειάν σου....

### IV.

— Καὶ ἔσυνδευσες ἐπὶ πολὺ τὸν δυστυχῆ νεκρόν.  
— Τὸν εὔτυχῆ τεκρόν εἶχον τὴν ὑπομονὴν νὰ συνοδεύει μέχρι τῆς Πύλης τοῦ 'Αδριανοῦ, βαδίζων παραπλεύρως τῶν ψαλτάδων ἔθεδομος ἐγὼ καὶ μάρτυς ἀφωνος τῆς ἀγωγῆς ἢν κατέβαλον κραυγάζοντες μὲ δῆλην τὴν δύναμιν τῶν πολεμόνων τῶν καὶ θεώμενος οὐχὶ ἀνευ φόβου τὴν φορερὰν ἀργκωσιν τῶν ἀρτηριῶν τοῦ λακμοῦ τῶν καὶ τὸ γούρλωμα τῶν ὄφθαλμῶν τῶν.... τοῖς ὄφειλω δύμως κάπως καὶ εὐθυμοσύνην τιγά διότι ἀφ' ής στιγμῆς τοὺς ἐπλησσασα μέρες δτούς τοὺς ἐγκατέλειψα ἐκαμα πολλὰς σκέψεις, συγκριτικὴς καὶ συνδυασμούς, ἀτινα ἀν δὲν ἔχουν ἀλλην ἀξίαν τού-

λάχιστον δύνανται δσάκις τὰ ἐνθυμηθῶ νὰ μοῦ προξενῶσε τὸν γέλωτα....  
— "Ἄς ἀκούσωμεν λοιπόν καὶ ἡμεῖς....  
— Διατέ σχι ἐσκέφθην π.χ. ὅτι ὅλαι αἱ τέχναι, ἐπομένως καὶ οἱ τεχνίται, ἔχουσι τοὺς ἀντίποδάς των, ὅπως οἱ ζωγράφοι ἔχουσι τοὺς μποριατζῆδες, οἱ ἀγαλματοποιοὶ τοὺς μαρμαράδες, οἱ ποιηταὶ τοὺς ἔξαρχοπούλους, οἱ μουσικοὶ τοὺς μουζικάντες, ἔχουσι καὶ οἱ ἀοιδοὶ τοὺς φαλτάδες.... ὁ φάλτης, ἔλεγον, εἶναι ἀχώριστος μὲ τὸν μύτον του, ὅπως τὸ ταῦλι καὶ ὁ γαργυρίδης, τὸ βιολ καὶ τὸ λαγοῦτο, ὁ μανῆς καὶ τὸ ἵσιο, ἡ καροτσάδα καὶ ἡ φυσαρμότικα.... ἡ μύτη τοῦ ψάλτου ἐσκέφθην δμοιάζει μὲ λαμπτικό διότι τὸ ἄσμα, ἐκ τῆς καρδίας πάντοτε ἀνερχόμενον, ἀντὶ νὰ ἐξέλθῃ ἐκ τῶν χειλέων, ὅπως συμβαίνει παρὰ τοῖς λοιποῖς ἀνθρώποις, εἰσέρχεται προγουμένως εἰς τοῦ ψάλτου τὴν μύτην ἐκεῖ ὑφίσταται χημικὴν ἀλλοίωσιν καὶ δταν ἐξέρχεται τῶν χειλέων εἶναι πλέον τὸ πτωχὸν ἀγνώριστον" ἡ φρικώδης δὲ διαστολὴ τῶν ρωθώνων τῶν, ὡς ἀλλων φυσητηρίων σιδηρουργείου, δεικνύει εἰς ἡμᾶς πόσην ἀντίστασιν καταβάλλει τὸ δυστυχὲς ἄσμα δπως δποστῇ τοιαύτην ἐξειτελιστικὴν ἀλλοίωσιν.... "Οτε ἐφθασα, ως σοὶ εἰπον, πρὸ τῆς πύλης τοῦ 'Αδριανοῦ ἐστην καὶ ἀτενίσας τὸν οὐρανὸν ἀνεφώνησα" «Θεὲ τοῦ ἐλέους καὶ τῶν οἰκτιρμῶν! εἰς τὸ ἄκρον ἀωτον τῆς τρισαγίας Σου καλλαΐσθησας ἡδυνηθῆς νὰ